

**МЕМОРАНДУМ**  
**о сотрудничестве по вопросам торговли**  
**между Евразийской экономической комиссией**  
**и Министерством коммерции Китайской Народной Республики**

Евразийская экономическая комиссия и Министерство коммерции Китайской Народной Республики, в дальнейшем именуемые Сторонами,

признавая важность дальнейшего расширения торговли между государствами – членами Таможенного союза и Единого экономического пространства (далее – государства-члены), с одной стороны, и Китайской Народной Республикой, с другой стороны,

в целях укрепления торгово-экономического сотрудничества между государствами-членами и Китайской Народной Республикой и повышения его результативности путем анализа проблем взаимной торговли и поиска взаимоприемлемых путей их решения,

учитывая полномочия в сфере торговой политики, переданные государствами-членами Евразийской экономической комиссии в соответствии с договорно-правовой базой Таможенного союза и Единого экономического пространства,

отмечая наличие у государств-членов и Китайской Народной Республики потенциала для увеличения объемов и упрощения процедур взаимной торговли,

руководствуясь принципами равенства, предсказуемости и транспарентности в вопросах взаимной торговли,

пришли к взаимопониманию о нижеследующем:

**I. Направления сотрудничества**

Стороны намерены осуществлять сотрудничество в пределах своей компетенции по следующим направлениям:

обмен информацией о мерах, оказывающих влияние на торговлю;

изучение возможностей повышения транспарентности существующих административной и регулятивной систем в области торговли;

обмен опытом в сфере деятельности Сторон с целью повышения предсказуемости действий в области регулирования торговли;

оценка последствий действующих и планируемых к применению мер регулирования торговли;

выявление барьеров в сфере торговли и поиск взаимного решения по их снижению и устранению;

проведение консультаций по проблемным вопросам и поиск путей их взаимоприемлемого решения;

обмен статистической информацией о динамике торговых потоков между государствами-членами и Китайской Народной Республикой;

разработка рекомендаций и содействие сотрудничеству деловых кругов, объединений и ассоциаций бизнеса по вопросам, представляющим взаимный интерес.

## II. Формы сотрудничества

Стороны будут стремиться развивать сотрудничество по торговым вопросам в пределах своей компетенции. В целях определения стратегического направления сотрудничества и повышения его практической значимости Стороны будут проводить встречи на уровне ответственных за торговлю руководителей, как правило, не реже 1 раза в год, по мере необходимости, при этом в состав делегации Евразийской экономической комиссии в ходе таких встреч могут входить полномочные представители государств-членов.

В рамках настоящего Меморандума могут быть подписаны меморандумы по отдельным направлениям сотрудничества и созданы тематические группы, заседания которых будут проводиться по мере необходимости по запросу любой из Сторон. При взаимном согласии Сторон эксперты, представители деловых кругов и другие заинтересованные лица могут быть приглашены на данные заседания.

Стороны будут обмениваться информацией в рамках настоящего Меморандума в соответствии с договорно-правовой базой Таможенного союза и Единого экономического пространства и законодательством Китайской Народной Республики. Информация, полученная Сторонами

на основании настоящего Меморандума, может быть передана третьим лицам только с согласия Стороны, которая ее предоставила.

Обмен информацией в рамках настоящего Меморандума осуществляется на русском и китайском языках.

### III. Заключительные положения

Настоящий Меморандум не является международным договором и не создает прав и обязательств, регулируемых международным правом.

Настоящий Меморандум применяется с даты его подписания.

В настоящий Меморандум по взаимному согласию Сторон могут быть внесены изменения путем подписания соответствующего протокола.

Любая из Сторон вправе прекратить действие настоящего Меморандума посредством направления другой Стороне соответствующего письменного уведомления. Действие настоящего Меморандума прекращается с даты получения такого уведомления Стороной.

Совершено в городе Москве «6» декабря 2012 года в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Евразийскую экономическую  
комиссию

За Министерство коммерции  
Китайской Народной Республики